ANGLAIS · PREMIÈRE STMG

# ETLV : parties prenantes et responsabilité

6 notions, l'essentiel à retenir et les pièges à éviter.

## 1 Nommer les parties prenantes

- Partie prenante : « a stakeholder » ; internes : « employees », « managers », « shareholders ».
- Externes : « customers », « suppliers », « banks », « competitors », « the State », « local residents », « NGOs », « the media ».
- Attentes : « expect » ou « want » + nom ; « want somebody to do something », jamais « want that ».

## 2 Attentes convergentes et divergentes

- Convergence : « shared interests », « a common goal », « both… and… », « all ».
- Divergence : « conflicting interests » ; « whereas », « while » dans une phrase ; « However, » ou « On the other hand, » entre deux phrases.

## 3 La matrice pouvoir-intérêt

**modal + be + participe passé : should be kept informed**

- « the power-interest grid » (Mendelow) : « power » × « interest ».
- Fort pouvoir et fort intérêt : « manage closely » (« key players ») ; fort pouvoir, faible intérêt : « keep satisfied ».
- Faible pouvoir, fort intérêt : « keep informed » ; faibles pouvoir et intérêt : « monitor ».

## 4 Conflits et arbitrages

- « to go on strike », « to boycott a brand », « to take legal action », « to sue », « a petition ».
- Arbitrer : « to set priorities », « to balance interests », « to negotiate », « to reach a compromise ».
- Proposer : « We could… », « Why don't we…? », « I suggest » + forme en -ing.

## 5 Gouvernance et responsabilité

- « the general meeting », « the board of directors », « the CEO », « accountable to ».
- RSE : « corporate social responsibility » (CSR) ; écoblanchiment : « greenwashing ».
- Obligation : « must », « have to » ; conseil : « should » ; « mustn't » : interdiction.

## 6 Comparer avec le monde anglophone

- Milton Friedman (1970) : primauté de l'actionnaire, « shareholder primacy ».
- Edward Freeman (1984) : « the stakeholder approach ».
- Royaume-Uni : section 172 du « Companies Act 2006 » (« to have regard to ») ; « community interest company » (CIC).

**Pièges à éviter**

- « They want that the firm pays » au lieu de « They want the firm to pay ».
- « I suggest to meet » au lieu de « I suggest meeting ».
- « to make a strike » au lieu de « to go on strike ».
- Confondre « stakeholders » et « shareholders ».
- « to arbitrate » pour arbitrer entre des attentes : dire « to balance interests ».
- « a director » n'est pas un directeur de service, mais souvent un administrateur.